Porównanie tłumaczeń I Kronik 23:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synowie Kehata: Amram, Jishar, Hebron i Uzjel – czterej. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synowie Kehata: Amram, Jishar, Hebron i Uzjel — czterej. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synowie Kehata: Amram, Ishar, Chebron i Uzziel — czterej. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synowie Kaatowi: Amram, Izaar, Hebron, i Husyjel, czterej. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synowie Kaat: Amram i Isaar, Hebron i Oziel, czterzej. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Synowie Kehata: Amram, Jishar, Chebron i Uzzjel - czterej. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synowie Kehata to: Amram, Jishar, Hebron i Uzzjel, razem czterech. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Czterej synowie Kehata: Amram, Jishar, Chebron i Uzzjel. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Czterej synowie Kehata: Amram, Ishar, Chebron i Uzzjel. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Synami Kehata byli: Amram, Jishar, Chebron i Uzziel - ci czterej. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Каата: Амврам, Іссаар, Хеврон, Озіїл, чотири. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Zaś synowie Kehatha to: Amram, Ic'har, Hebron i Uzye, czterej. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Synami Kehata byli: Amram, Icchar, Hebron i Uzziel – czterech. |